



## WISCONSIN LUB KOOM HAUM PAB CUAM HLUAV TAWS XOB RAU VAJ TSEV KEV TXHEEB XYUAS

thov online ntawm: <https://energybenefit.wi.gov>

Txhawm rau zam kom tsis muaj kev ncuav ntev, daim ntawv txheeb hauv qab no yuav pab koj npaj rau koj daim txheeb txheem kev thov. Nws yog ib qho tseem ceeb uas koj muab cov ntaub ntawv xav tau. Cov chaw hauj lwm yuav tsis muaj peev xwm muab ncaj qha rau cov ntaub ntawv khwv tau nyiaj los thiab cov ntaub ntawv Xaus Saus.

### **Tus Lej Xaus Saus (SSN) thiab Hnub Yug**

Npaj muab tus Tus Lej Xaus Saus (SSN) thiab hnub yug rau txhua tus neeg hauv koj tsev neeg.

### **Xam Xaj**

Daim ntawv uas qhia txog txoj cai kev nkag teb chaws yog tias koj tsis yog Xam Xaj Meskas.

### **Ntawv Pov Thawj Qhia Txog Chaw Nyob**

Txheeb xyuas qhov tseeb tias koj nyob rau hauv Wisconsin, xws li daim ntawv tso cai tsav tsheb, daim ntawv them nyiaj rau dab zog hluav taws xob thiab nkev, los sis daim ntawv teev tseg txog kev them se rau vaj tse.

### **Cov Nqi Cua Sov / Hluav Taws Xob**

Muab koj tus lej as khauj txhab nyiaj nrog rau cov pov thawj ntawm koj tsev neeg cov nqi them cua sov rau 12 lub hlis dhau los thiab luam koj daim nqi hluav taws xob.

### **Tus tswv tsev**

Yog tias koj xaub tsev, muab:

- Lub npe, chaw nyob thiab naj npawb xov tooj ntawm koj tus tswv tsev los sis tuam txhab tswj vaj tse; LOS SIS
- Koj daim ntawv cog lus xauj tsev (daim ntawv cog lus xauj tsev).

### **Nyiaj tau los**

Muab cov pov thawj (cov tw tshev, ntawv sau se, ntawv qhuas, thiab lwm yam ntxiv) ntawm tag nrho koj tsev neeg cov nyiaj rau ib (1) lub hlis ua ntej ntawm lub hli thov, xws li:

- Nyiaj Ua Hauj Lwm
- Nyiaj Pab Rau Kev Poob Hauj Lwm
- Nyiaj Ua Hauj Lwm Rau Yus Tus Kheej
- Kev Tuav Pov Hwm Xaus Saus/Pab Nyiaj Ntxiv thiab Nyiaj Pov Hwm Xaus Saus Rau Kev Xiam Oob Qhab (SS/SSI thiab SSDI)
- Nqe lus ntawm tus neeg rau neeg qiv los sis khoom plig nyiaj
- Nyiaj Them Nqi Tsev, Nqi Them Txhua Xyoo, IRAs
- Nyiaj Yug Me Nyuam
- Kev Pab Ib Ntus rau Cov Tsev Neeg Muaj Kev Xav Tau (TANF)/ Wisconsin Kev Ua Hauj Lwm (W2) Cov Nyiaj Pab Cuam

Home Energy Plus yog tswj hwm los ntawm Wisconsin Chaw Hauj Lwm Muab Kev Tswj Xyuas Feem Hauj Lwm Hluav Taws Xob, Vaj Tse thiab Kev Pab Cuam Zej Zog. Home Energy Plus cov hauj lwm muaj xws li Wisconsin Lub Koom Haum Pab Cuam Hluav Taw Xob Rau Vaj Tsev (Wisconsin Home Energy Assistance Program, WHEAP) thiab Kev Pab Cuam Kev Huab Cua. Cov kev pab cuam no pab rau cov tsev neeg tau nyiaj tau los tsim nyog tau txais nrog kev them nqi hluav taws xob thiab ntsuas kev siv hluav taws xob uas txo kev siv hluav taws xob.



Yog xav paub ntxiv:  
**1-866-HEATWIS (432-8947)**  
[www.homeenergyplus.wi.gov](http://www.homeenergyplus.wi.gov)

Xeev Wisconsin Chaw Hauj Lwm Muab Kev  
Tswj Xyuas  
Lub Chaw Hauj Lwm Fab Hluav Taws Xob,  
Chaw Nyob Thiab Zej Zog